

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

るえるい とうとき つはの FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አምስተኛ ዓመት ቁጥር ቋቔ አዲስ አበባ ሰኔ ኇ፪ ቀን ፲፬፻፺፩

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

5th Year No. 62 ADDIS ABABA - 29th June, 1999

አዋጅ ቁጥር ፩፻፸፰/፲፬፻፺፩ ዓ·ም· የብሮድካስት አዋጅ ገጽ ፩ሺ፩፻፲፬

CONTENTS

Proclamation No. 178/1999

Broadcasting Proclamation Page 1119

አዋጅ ቁጥር ፩፻፸፰/፲፬፻፺፩

የብሮድካስት አገልግሎት የሚመራበትን ሥርዓት ለመደንገግ የወጣ አዋጅ

የብሮድካስት አገልግሎት 'ጲንፎርሜሽን ፡ ትምህርትና የመዝናኛ ፕሮግራም ለሕዝብ በማቅረብ ለአንድ አገር ፖለቲካዊ፣ **ማኅ**በራዊና ኢኮኖሚያዊ *ዕ*ደንት ከፍተኛ ሚና የሚጫወት ()መሆኑ።

ውስን የሀገር ሀብት የሆነው የሬዲዮ ሞገድ በአግባቡ ጥቅም ላይ *መዋሉን ማረጋገ*ጥ በማስፈለጉ ፡

የብሮድካስት አንልግሎት በመስጠት ሥራ ላይ የሚሠማሩ ሰዎችን መብትና ግዴታ በግልጽ መወሰን አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ ፡

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕን *መንግሥት አንቀጽ ፵፮/፩/ መሠረት የሚከተለው ታውጿል ፡*

ክፍል አንድ

ጠቅሳሳ

አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የብሮድካስት አዋጅ ቁጥር ፩፻፸፰/፲፱፻፺፩" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ።

ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ ፡

"የሬዲዮ ምንድ" ማለት በዓለም የቴሌኮሙኒኬሽን ማኅበር የሬዲዮ ደንብ መሠረት ተጠቃሚ ለሚያውለው ለተወሰን አገልግሎት የተመደበ የሬዲዮ ሞገድ ነው ፣

PROCLAMATION NO. 178/1999

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE SYSTEMATIC MANAGEMENT OF BROADCASTING **SERVICE**

WHEREAS, broadcasting service plays a big role in the political, economic and social development of the country by providing information, education and entertainment programmes to the public;

WHEREAS, it is essential to ensure proper utilisation of the limited radiowave wealth of the country;

WHEREAS, it has been found essential to clearly define the rights and obligations of persons who undertake broadcasting service;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic of Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

PART ONE General

This Proclamation may be cited as the "Broadcasting proclamation No. 178/1999."

Definitions

In this Proclamation, unless the context requires otherwise:

"Radio Wave" shall mean a radio wave assigned to users for a specific service in accordance with the radio regulations of Internation Telecommunication Union:

> **ነ** ኃሪት ኃዜጣ ፖ·ሣ·ቁ· ሺሽ.፩ Negarit G.P.O.Box 80,001

ያንዱ ዋ.ን 4·40 Unit Price

- ፪· "የብሮድካስት አገልግሎት" ማለት ሕዝብ ለማስ ተማር። ለማሳወቅ ወይም ለማዝናናት የሚከናወን የራዲዮ ወይም የቴሌቪዥን ሥርጭት አገልግሎት ነው።
- "ባለፌቃድ" ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳ መሠረት
 ፌቃድ የተሰጠው ሰው ነው :
- ፴· "ፕሮግራም" ማለት በድምጽ ወይም በስዕል ወይም በሁለቱ ተቀነባብሮ ለማሳወቅ፡ ለማስተማር ወይም ለማዝናናት ወይም ሁሉንም አካቶ የሚቀርብ የሙሉ ፕሮግራም ወይም የተለየ ፕሮግራም ሥርጭት ነው፡
- "ሙሉ ፕሮግራም" ማለት በማሳወቅ፡ በማስተማርና
 በማዝናናት ላይ ያተኮረ የሬዲዮ ወይም የቴሌቪዥን
 ፕሮግራም ነው ፡
- ፲፦ "የተለየ ፕሮግራም " ማለት በአብዛኛው በተወሰነ ጉዳይ ላይ ያተኮረ የሬዲዮ ወይም የቴሌቪዥን ፕሮግራም ነው ፡
- ½· ''ማስታወቂያ'' ማለት ዕቃዎችና አገልግሎቶች እንዲ ታወቁና እንዲሸጡ የሚተላለፍ መልዕክት ነው ፡
- ፰፦ "የፖለቲካ ማስታወቂያ" ማለት አንድ የፖለቲካ ፓርቲ ወይም ዕናጩ ተወዳዳሪ እራሱንና ፍላጐቱን ለማስተዋወቅ ንንዘብ በመክፈል ወይም ለመክፈል ቃል በመግባት በሬዲዮ ወይም በቴሌቪዥን የሚያስነግረው ማስታወቂያ ነው ፡
- ፴· ''በስፖንሰር የሚቀርብ ፕሮግራም'' ማለት ፕሮግ ራሙን ለማሰራጨት ገንዘብ በቀጥታ ወይም በተዘዋዋሪ የተከፈለበት ወይም የክፍያ ቃል የተገባበት ፕሮግራም ነው :
- ፲፦ ''የምርጫ ወቅት'' ማለት ምርጫው ይፋ ከሆነበት ቀን ጀምሮ ምርጫው ከሚጀመርበት ቀን ፳፬ ሰዓት በፊት ድረስ ያለው ጊዜ ነው።
- ፲፩፦ "ሰው" ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።

<u>ሮ፡-- የተ</u>ፈጸሚነት ወሰን

ይህ አዋጅ በኢትዮጵያ ውስጥ በተቋቋመ በማንኛውም የግልና የመንግሥት የብሮድካስት አንልግሎት ላይ ተፈጸሚ ይሆናል።

<u>ክፍል ሁለት</u> የብሮድካስት ኤጀንሲ

*፩∙ መ*ቋቋም

- ፩· የኢትዮጵያ የብሮድካስት ኤጀንሲ /ከዚህ በኋላ "ኤጀንሲው" እየተባለ የሚጠራው/ የሕግ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ የፌዴራል መሥሪያ ቤት ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።
- ፪፦ ኤጀንሲው ተጠሪነቱ ለጠቅላይ ሚኒስትሩ ይሆናል ።

ጅ∙ ዋና *መሥሪያ* ቤት

የኤጀንሲው ዋና መ/ቤት በአዲስ አበባ ሆኖ እንደአስፈላጊንቱ በማናቸውም ሥፍራ ቅርንሜፍ ሊኖረው ይችላል ፡፡

የኤ፫ንሲው ዓላማ ጥራቱ የተጠበቀ፡ ቀልጣፋ እና አስተ ማማኝ ሆኖ ለፖለቲካዊ፡ ለማኅበራዊና ኢኮኖሚያዊ ዕድገት አስተዋጽኦ የሚያደርግ የብሮድካስት አገልግሎት እንዲስፋፋ ማድረግና መቆጣጠር ይሆናል ።

፯፦ ሥልጣንና ተግባር

ኤጀንሲው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል ፡

- 2) "Broadcasting Service" shall mean a radio or television transmission programme conducted to educate, inform or entertain the public;
- 3) "Licensee" shall mean a person licensed in accordance with Article 20 of this proclamation.
- 4) "Programme" shall mean voice or visual or audiovisual arrangement transmitted to inform, educate or entertain the public, or an all inclusive transmission of full or special programme.
- 5) "Full Programme" shall mean radio or television programme intended to inform, educate and entertain.
- 6) "Special Programme" shall mean a radio or television programme that predominantly focuses on a particular subject.
- 7) "Advertisement" shall mean a message transmitted to publicise and promote sales of goods and services.
- 8) "Political Advertisement" shall mean a radio or television message conveyed by a political party or candidate to publicise himself and his aspirations by paying or promising to pay for the announcement;
- 9) "Sponsored Programme" shall mean a programme the transmission cost of which is paid directly or indirectly or the payment of which is promised.
- 10) "Election Period" shall mean the period beginning from the official opening day of campaign until 24 hours before the starting of voting day.
- 11) "Person" shall mean a physical or juridical person.

3. Scope of Application

This Proclamation shall be applicable on every private and government broadcasting service established within Ethiopia.

PART TWO Broadcasting Agency

4. Establishment

- 1) The Ethiopian Broadcasting Agency (hereinafter "the Agency") is hereby established as an autonomous Federal Administrative Agency having its own legal personality.
- 2) The Agency shall be accountable to the Prime Minister.

5. Head Office

The Agency shall have its head office in Addis Ababa and may establish branch offices elswhere as may be necessary.

6. Objectives

The objectives of the Agency shall be to ensure the expansion of a high standard, prompt and reliable broadcasting service which can contribute to the political, social and economic development and to control it thereof.

7. Powers and Duties

The Agency shall have the following powers and duties:

- ፩· የብሮድካስት አንልግሎት ለሀገሪቱ የኢኮኖሚና ማኅበራዊ ዕድንት ተንቢውን አስተዋጽኦ ሊያበረክት በሚችል መልኩ መካሄዱን ያረጋግጣል ፣
- ፪· ለብሮድካስት አንልግሎቶች ፈቃድ ይሰጣል፣ ያግዳል፣
 ይውርዛል ፡
- ፫· የብሮደካስት ጣቢያ የሚቋቋምበትን ሥፍራና የሽፋን ክልል፡ ለብሮድካስት ሥራ የሚውሉትን መሣሪያዎች ዓይነትና ደረጃ እንዲሁም የትራንስሚተሩን ኃይል ከቴሌ ኮሙኒኬሽን ኤጀንሲ ጋር በመመካከር ይወስናል ፡
- Ø የተከለከለ ሥርጭትንና፡ ሕገወጥ ሥርጭትን በሚመ ለከት ቁጥተር ያደርጋል ፡
- ሉ ለብሮድካስት አገልግሎት በቴሌኮሙኒኬሽን ኤጀንሲ የተመደበውን የሬዲዮ ሞንድ አጠቃቀም ይፈቅዳል። ይቆጣጠራል። ያከራያል።
- ½· የብሮድካስት ኤጀንሲ የቴሌኮሙኒኬሽን ኤጀንሲ ለሚመ ድብለት ምንድ ተንቢውን ክፍያ ይፈጽማል ፣
- ፯· አግባብ ያላቸው ሕጕችና የመንግሥት መመሪያዎች እንደተጠበቁ ሆኖ፡ የብሮድካስት አንልግሎትን በሚመ ለከት መንግሥትን በመወከል በዓለም አቀፍ ስብሰባዎች ይሳተፋል፡ የብሮድካስት አንልግሎትን በሚመለከት ሀገሪቱ የተቀበለቻቸውን ዓለምአቀፍ ስምምነቶች አፈጻጸም ይከታተላል ፡
- ኟ፦ ለብሮድካስት አንልግሎት የፌቃድ ክፍያዎችን ይሰበ ስባል፡
- ፱· የንብረት ባለቤት ለመሆን፡ ውል ለመዋዋልና በስሙ ለመክሰስና ለመከሰስ ይችላል ፡
- ፲· ዓላማውን ተግባራዊ ለማድረግ የሚያስፈልጉ ሌሎች ተዛማጅ ተግባሮችን ያከናውናል ፡፡

ኟ፦ የኤጀንሲው አቋም

ኤጀንሲው :

- 8. OC.S.
- g· ዋና ሥራ አስኪያጅ
- <u>፫</u>፦ *ም/ዋና ሥራ* አስኪደጅ

፱፦ <u>ስለቦርድ አባላት አሲ</u>ደየም

ቦርዱ በመንግሥት የሚመደቡ አባላት ይኖሩታል ፡፡

፲፦ <u>የቦርዱ ሥልጣንና ተግባር</u>

ቦርዱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል ፡

- §· የኤጀንሲውን ሥራዎች በበላይነት ይቆጣጠራል ፡
- ፪· የብሮደካስት አንልግሎት አጠቃላይ ፖሊሲ አዘጋጅቶ ለመንግሥት ያቀርባል፡ ሲፈቀድም ተግባራዊ መሆኑን ያረጋግጣል ፡
- ፫፦ ለኤጀንሲው ዋና ሥራ አስኪያጅ ተጠሪ የሆኑ ኃላፊዎችን
 ምደባ ያጸድቃል ፡
- ፴· የፌዴራል መንግሥት ሠራተኞች ሕግን መሠረታዊ
 መርህ በመከተል የሚዘጋጀውን የኤጀንሲውን
 ሠራተኞች የደሞዝ ስኬል፡ የቅጥርና የአስተዳደር
 መመሪያ ያጸድቃል፡
- ½፦ የኤ፫ንሲውን ዓመታዊ የሥራ አፈጻጸም ሪፖርት ለመን ግሥት ያቀርባል።
- ½· ኤጀንሲውን በተመለከተ ዓመታዊ የሥራ አፈጻጸም ሪፖርት ለጠቅላይ ሚኒስትሩ ያቀርባል ፡

- 1) ensure that the broadcasting service is conducted in such a manner that contributes to the proper social and economic development of the country;
- 2) issue, suspend and cancel broadcasting service license;
- 3) determine the site and coverage area of a broadcasting station, the standard and type of instruments used for broadcasting and, in consultation with the Telecommunication Agency, determine the capacity of the transmitter;
- 4) control prohibited and illegal transmissions;
- 5) issue permit and control the manner of use of the radio waves allocated for broadcasting by the Telecommunication Agency and leases same;
- 6) pay the appropriate fee of the allocated waves to the Telecommunication Agency.
- 7) without prejudice to the relevant laws and Government directives participate, on behalf of the Government, in international meetings on matters related to Broadcasting service, follow up the implementation of international agreements on broadcasting service to which the country is a party;
- 8) collect license fees of broadcasting services;
- 9) own property, enter into contract, sue and be sued in its own name;
- 10) perform other acts as are required for the implementation of its objectives.
- 8. Organization of the Agency

The Agency shall have:

- 1) a Board;
- 2) a General Manager;
- 3) a Deputy General Manager; and
- 4) the necessary staff.
- 9. Appointment of Board Members

The Board shall have members appointed by the Government

10. Powers and Duties of the Board

The Board shall have the following powers and duties:

- 1) direct and control the activities of the Agency;
- 2) prepare and submit to the Government the general policy of broadcasting service and ensure its implementation when approved;
- 3) approve the assignment of officials accountable to the General Manager;
- 4) approve salary scale, employment, and administrative directives of the Agency prepared on the basis of the basic principles of the Federal Civil Service
- 5) prepare and submit to the Government the annual budget of the Agency and ensure its implementation when approved;
- 6) submit the Agency's annual work performance report to the Government;
- 7) submit to the Prime Minister the annual work performance report of the Agency;

- ፰· የብሮድካስት አገልግሎት ባለፌቃዶች የሚያቀርቧ ቸውን አቤቱታዎች መርምሮ ይወስናል፣ ከሕዝቡ የሚቀርቡ ቅሬታዎችን መርምሮ ይወስናል ፤
- ፴· የዚህን አዋጅ አፈጻጸም በሚመለከት በሚቀርቡለት ሌሎች ጉዳዮች ላይ ይመክራል፡ እንደአግባቡ ይወስናል፡፡

፲፮፦ የቦርዱ ስብሰባ

- ፩· ቦርዱ በወር አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ ያደርጋል፤ ሆኖም አስቸኳይ ሁኔታዎች ሲያጋጥሙ በሰብሳቢው ዋሪ በማናቸውም ጊዜ ሊሰበሰብ ይችላል ፤
- ፪· በቦርዱ ስብሰባ ላይ ሁለት ሦስተኛው የሚሆኑት አባላት ከተገኙ ምልዓተ ጉባዔ ይኖራል ፣
- ፫· የቦርዱ ውሳኔዎች በድምጽ ብልጫ ያልፋሎ፡ ሆኖም ድምጽ እኩል በእኩል የተከፈለ እንደሆነ ሰብሳቢው ወሳኝ ድምጽ ይኖረዋል ፡
- ፴· የዚህ አንቀጽ ድን*ጋጌ*ዎች እንደተጠበቁ ሆነው ቦርዱ የራሱን የስብሰባ ሥርዓት ሊያወጣ ይችላል ፡፡

፲፪፦ ስለኤጀንሲው ዋና ሥራ አስኪደጅ

የኤጀንሲው ዋና ሥራ አስኪያጅ በቦርዱ አቅራቢነት በመን ግሥት ይሾማል፡ ተጠሪነቱም ለቦርዱ ይሆናል ፡፡

፲፫፦ ስለዋናው ሥራ አስኪያጅ ሥልጣንና ተግባር

- ፩· ዋናው ሥራ አስኪያጅ የኤጀንሲው ዋና ሥራ አስፈጻሚ በመሆን ከቦርዱ በሚሰ**ሐው አ**ጠቃላይ መመሪያ መሠረት የኤጀንሲውን ሥራዎች ይመራል፡ ያስተዳ ድራል ፡
- ፪· የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) አጠቃላይ አነ*ጋገር* እንደተጠበቀ ሆኖ፡ ዋናው ሥራ አስኪያጅ ፡
 - ሀ) በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፯ የተመለከቱትን የኤጀን ሲውን ሥልጣንና ተግባር በሥራ ላይ ያውላል ፡
 - ለ) ቦርዱ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት የኤጀን ሲውን ሠራተኞች ይቀጥራል፡ ያስተዳድራል፡ ደመወዝና አበላቸውንም ይወስናል ፡
 - ሐ) የኤጀንሲውን የሥራ ፕሮግራምና በጀት አዘ*ጋ*ጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል፡ አግባብ ባለው አካል ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል ፡
 - መ) ለኤጀንሲው በተፊቀደው የሥራ ፕሮግራምና በጀት መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል ፡
 - ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች ሁሉ ኤጀንሲውን ይወክላል :
 - ረ) የኤጀንሲውን የሥራ እንቅስቃሴና የሂግብ ሪፖርት አዘጋጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል :
 - ሰ) በቦርዱ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባሮች ያከና ውናል።
- ፫: ዋናው ሥራ አስኪያጅ ለኤጀንሲው ሥራ ቅልጥፍና በሚያስፈልገው መጠን ሥልጣንና ተግባሩን በከፊል ለኤጀንሲው ሴሎች ;›ላፊዎችና ሠራተኞች ሊያስተላልፍ ይችላል ፡፡

፲፬፦ ስለኤጀንሲው ምክትል ዋና ሥራ አስኪደጅ

ምክትል ዋና ሥራ አስኪያጁ ከዋናው ሥራ አስኪያጅ በሚሰጠው መመሪያ መሠረት በሥሩ የተመደበለትን ዘርፍ ሥራ ይመራል፡ ያስተባብራል፡ እንዲሁም ከዋና ሥራ አስኪያጁ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባሮች ያከናውናል ፡፡

፲፮፦ የኤጀንሲው በጀት

፩· የኤጀንሲው በጀት ከሚከተሉት ምንጮች የተውጣጣ ይሆናል ፡

- 8) investigate and decide on the complaints of broadcasting service licensees and the public.
- 9) deliberate and decide on other matters pertaining to the implementation of this Proclamation.

11. Meeting of the Board

- 1) The Broad shall have its regular meeting once in a month. However, when urgent circumstances occur the chairperson may, at any time, call meetings.
- 2) The presence of two-third (2/3) of the members at any Board meeting shall constitute a quorum.
- 3) Decisions of the Board shall be passed by a simple majority vote; in case of a tie, the chairperson shall have a casting vote.
- 4) without prejudice to the provisions of this article, the Board may issue its own rules of procedure.
- 12. General Manager of the Agency

Upon recommendation by the Board, the General Manager of the Agency shall be appointed by the Government and he shall be accountable to the Board.

- 13. Powers and Duties of the General Manager
 - 1) The General Manager shall be the chief executive of the Agency and, subject to the general directives of the Board, will direct and administer the activities of the Agency.
 - 2) Without limiting the generality of the provisions of Sub-Article (1) of this Article, the General Manager shall:
 - (a) implement the powers and duties of the Agency stated under Article 7 of this Proclamation;
 - (b) employ and administer professional employees of the Agency, determine their salary and allowances in accordance with the directive to be issued by the Board;
 - (c) prepare and submit to the Board the annual work programme and budget of the Agency, and implement when approved by the appropriate organ;
 - (d) effect expenditure in accordance with the work programme and budget of the Agency;
 - (e) represent the Agency in all its dealings with third parties;
 - (f) prepare and submit to the Board the activity and financial reports of the Agency;
 - (g) perform such other duties as may be assigned to him by the Board.
 - 3) The General Manager may delegate part of his powers and duties to other officials and employees of the Agency to the extent necessary for the efficient performance of the activities of the Agency.

14. Deputy General Manager of the Agency

The Deputy General Manager shall, subject to the directives of the General Manager, direct and co-ordinate the department under his supervision, and perform other activities assigned to him by the General Manager.

15. Budget of the Agency

1) The budget of the Agency shall be drawn from the following sources:

- ሀ) በመንግሥት ከሚመደብለት ድጐማ ፡
- ለ) ከሚሰበሰበው የፌቃድ ክፍያ ፡ እና
- ሐ) ከማናቸውም ሌላ ምንጭ ።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከተው ገንዘብ በኤጀንሲው ስም በሚከፈት የባንክ ሂሣብ ተቀማጭ ሆኖ የባለሥልጣኑን ሥራዎች ለማስፈጸም ወጪ ይሆናል ።

፲፮፦ ስለሂሣብ መዛግብት

- ፩· ኤጀንሲው የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሣብ መሀግብት ይይዛል ፡
- የኤጀንሲው የሂሣብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች
 በዋናው አዲተር ወይም ዋናው አዲተር በሚሰይመው
 አዲተር በየዓመቱ ይመረመራል ።

ክፍል ሦስት የብሮድካስት አንልግሎት ፈቃድ

፲፯፦ የፌቃድ አስፈላጊነት

- ፩· ማንኛውም ሰው ከኤጀንሲው የብሮድካስት ፈቃድ
 ሳይሰጠው በብሮድካስት አንልግሎት ሥራ ላይ
 መሥማራት አይችልም ።
- ፪· በብሮድካስት ሥራ ላይ ለመሥማራት የሚፈልግ ሰው በቅድሚያ ለኤ፫ንሲው የፌቃድ ማመልከቻ ማቅረብ አለበት ፡፡
- <u>ሮ</u>· ማመልከቻው የሚከተሉትን አሟልቶ መያዝ አለበት ፡
 - ሀ) የአመልካቹን ስም፡ ዜግንት እና አድራሻ፡
 - ለ) አመልካቹ ከብንያ ከሆን የባለአክሲዮኖቹን ስም ፡ ዜግንት ፡ አድራሻና የአክሲዮን ድርሻ ፡
 - ሐ) የሚፈለገውን የፌቃድ ዓይነት ፡
 - *መ*) የሥርጭት ጣቢያውን መለያ ስምና አድራሻ ፡
 - w) የሥርጭቱን ስፋትና የሥርጭት ሰዓት ፣ -
 - ረ) ለሥርጭቱ ሥራ የሚውለውን የመግሪያ ዓይነትና ጉልበት ፡
 - ሰ) የመቀበደውን ዘዴ።
 - ሽ) ከሚሰራጨው፡ ፕሮግራም ውስጥ ምን ያህለ፡ በአገር ውስጥ የተዘጋጀ፡ ምን ያህለ፡ ደግሞ ከውጭ የሚገኝ መሆኑን፡

ቀ)የኢንቨስትመንት ምንጮን ።

፲፰٠ የፌቃድ መመበኛ

- ፩· ኤ፫ንሲው የብሮድካስት አንልግሎት ፌቃድ ከመስጠቱ በፌት አመልካቹ የታቀደውን የብሮድካስት ጣቢያ ላማቋቋምና አንልግሎቱን ለማካሄድ የሚያስችል ነንዝብ፡ ድርጅታዊና የቴክኒክ ብቃት ያለው መሆኑንና እንዲሁም ካፒታለ የአመልካቹ ወይም በአመልካቹ ዋስትና ብቻ የተገኘ መሆኑን ማረጋገጥ አለበት ።
- ፪· ኤ፫ንሲው ማመልከቻ በቀረበለት በ፴ ቀናት ውስጥ በፌቃድ ጥያቄው ላይ ውሳኔ መስጠት አለበት ፣
- ፟፟፟ ኤጀንሲው የቀረበለትን የፌቃድ ጥያቄ የማይቀበለው
 ከሆነ ለሚሰጠው ውሳኔ ምክንያት መስጠት አለበት ።

îÿ· hah4

የሚከተሉት በብሮድካስት አ<mark>ገልግሎት ለመ</mark>ሥማራት የሚያ ስችል ፊቃድ አይሰጣቸውም ፡

- ፩· ዜግን ታቸው አ.ትዮጵያዊ ያልሆኑ አመልካቾች :
- ፪· የፖለቲካ ፓርቲዎች ፡
- <u>ሮ</u> የሃይማኖት ድርጅቶች #

- (a) subsidy allocated to it by the Government;
- (b) license fee collected by the Agency;
- (c) any other sources.
- 2) The money referred to in sub-Article (1) of this Article shall be deposited in a bank account opened in the name of the Agency and shall be spent to execute the activities of the Agency.

16. Books of Accounts

- 1) The Agency shall keep complete and accurate books of accounts.
- 2) The financial records and other money related documents of the Agency shall be annually inspected by the Auditor General or an auditor assigned by the Auditor General.

PART THREE License of Broadcasting Service

17. Requirement of License

- 1) No person may undertake a broadcasting activity without obtaining a broadcasting license from the Agency.
- 2) A person who intends to undertake broadcasting service should initially submit to the Agency an application for license.
- 3) The application shall fully contain the following:
 - (a) the name, nationality and address of the applicant;
 - (b) if the applicant is a company, the name, nationality, and address of the shareholders, and the amount of their share;
 - (c) the type of license required;
 - (d) the name and address of the broadcasting station:
 - (e) the coverage area and time of transmission
 - (f) the type and capacity of instruments used for transmission;
 - (g) the method of receiving;
 - (h) the per centage amount of domestic and foreign produced programmes to be transmitted;
 - (i) source of the investment.

18. The Standard for License

- 1) The Agency, prior to issuing a broadcasting license to the applicant, shall ascertain the applicant's financial, organization and technical capacity to establish a braodcasting station and to provide services, and ensure that the capital is obtained only by the applicant or under the guarantee of the applicant.
- 2) The Agency shall render a decision within thirty (30) days of receiving an application for license.
- 3) Where the Agency rejects an application for license, it has to specify the reasons thereto.

19. Prohibition

The following applicants cannot be given a license to undertake a broadcasting service;

- 1) applicants whose nationality is not Ethiopian,
- 2) political parties,
- 3) religious organizations.

ጽ· የፈቃድ ዓይነቶች

የሬዲዮና የቴሌቪዥን ሥርጭት አገልግሎት ፌቃድ ዓይነቶች የሚከተሉት ናቸው ፡

- ፩· ፕሮግራም አዘጋጅቶ በራስ ትራንስሚተር የማሥ ራጨት ወይም :
- ፪· የማውራጫ መግሪያ ተከራይቶ ፕሮግራም የማው ራጨት ወይም ፡
- ተቀብሎ የማሠራጫ መሣሪያ ኖሮት የሌሎችን ፕሮግራም ብቻ ተቀብሎ የማሠራጨት ወይም :
- g፦ በሳተላይት ወይም በኬብል የማሠራጨት #

<u> ጽ፩፦ በባለፈቃዱ ስለሚቋቋም የሥርጭት ጣቢያ</u>

- ፩· በሀገር አቀፍ፡ በክልላዊና በአካባቢ ደረጃ አገልግሎት መስጠት የሚችል ብሮድካስት ጣቢያ ማቋቋም ይቻላል።
- ፪፦ በአንድ ፌቃድ ከአንድ ጣቢያ በላይ ለማካሄድ
 አይቻልም።
- ፫፦ የሥርጭት ሽፋኑ በክልል ወይም በአካባቢ ደረጃ የተወሰነ ጣቢያ ለማካሄድ ፌቃድ የተሰጠው ሰው የጣቢያውን አቅም ለማሳደግ በቅድሚያ የኤጀንሲውን ፌቃድ ማግኘት አለበት ።

ጽ፪፦ የፌቃድ ቅድሚያ

- ፩፦ በተመሳሳይ ቦታ። ጊዜና የሬዲዮ ሞገድ ለታቀዱ ሥርጭቶች ከአንድ በላይ የሆኑ አመልካቾች የፈቃድ ጥያቄ ካቀረቡ ፡
 - u) የሙሉ ፕሮግራም ሥርቱት ከልዩ ፕሮግራ<mark>ም</mark> ሥርቱት ቅድሚያ ያገኛል ።
 - ለ) ተመሳሳይ ደረጃ ካላቸው ፕሮግራሞች መካከል ሰፊ የሥርጭት ሽፋንና ረጅም የሥርጭት ሰዓት ያለው ፕሮግራም ቅድሚያ ያገኛል ።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ፌቃድ
 መስጠት ካልተቻለ የፌቃድ አሰጣጡ የሚወሰነው
 በማመልከቻ ቅደም ተከተል መሠረት ይሆናል ።

<u>ጵ፫፦ የብሮድካስት ፌቃድ በመን</u>

ለሬዲዮና ለቴሌቪዥን ብሮድካስት አገልግሎት የሚሰጥ ፈቃድ ጸንቶ የሚቆየው ከዚህ ቀጥሎ ለተመለከተው ጊዜ ይሆናል ።

- ፩· በሀገር አቀፍ ደረጃ የሚሠራጭ ሲሆን ለሬዲዮ ፰ ዓመት፡ ለቴሌቪሻናን ፲ ዓመት ፡
- g· የሥርጭት ሽፋኑ በክልል ደረጃ የተወሰነ ሲሆን ለሬዲዮ ፣ ዓመት ፣ ለቴሌቪዥን ፣፪ ዓመት ፣
- ፫፦ የሥርጭት ሽፋኑ በአካባቢ ደረጃ የተወሰነ ሲሆን ለራዲዮ ፲፪ ዓመት ፡ ለቴሌቪዥን ፲፬ ዓመት ፡
- ፴· የሥርጭት ሽፋኑ ለፌዴራል መንግሥቱ ተጠሪ ለሆነው ለድሬዳዋ የተወሰነ ከሆነ ለሬዲዮ ፲ ዓመት ፡ ለቴሌ ቪዥን ፲፪ ዓመት ፡
- ፫፦ የሥርጭት ሽፋኑ ለአዲስ አበባና አካባቢዋ የተወሰነ
 ከሆነ ለሬዲዮ ፯ ዓመት ፡ ለቴሌቪዥን ፰ ዓመት
 ይሆናል።

*ሟ*፬፦ የብሮድካስት ፌቃድን ስለ*ማገ*ድ

- ፩· የዚህ አዋጅ አንቀጽ ጵ፮ እንደተጠበቀ ሆኖ ማናቸውም በራዲዮ ወይም በቴሌቪዥን ብሮድካስት አንልግሎት ላይ የተሰማራ ሰው በዚህ አዋጅ የተመለከቱትን ድንጋጌዎች ከጣሰ ቦርዱ ፈቃዱን ሊያግደው ይችላል ።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ በኤጀንሲው የሚጣለው እንዳ በጸ-ሑፍ ሆኖ ፡ እንዳው የተደረገበት ምክንያትና የሚጀምርበት ቀን ተንልጾ ለባለፈቃዱ እንዲደርሰው መደረግ አለበት ።
- ፫· ቦርዱ አቤቱታ በደረሰው በ፰ ቀናት ውስጥ ውሳኔ መስጠት አለበት ፡፡

20. Types of License

The types of radio and television licenses are the following:

- 1) to produce progamme and transmit using ones own transmitter:
- 2) to transmit programmes using hired transmission instrument;
- 3) to receive and broadcast only the programme of others using ones own transmitter;
- 4) to transmit using satelite or cable.

21. Establishment of a Broadcasting Station by a Licensee

- 1) A broadcasting station may be established with a capacity of nation wide, regional or local basis.
- 2) A licensee cannot operate more than one station with one license.
- 3) A licensee with a regional or local transmission capacity permit shall secure the consent of the Agency prior to up grading the capacity of the station.

22. Priority of License

- 1) Where more than one applicant apply for a license intended to transmit to the same place, at the same time and radio wave:
 - (a) full programme transmission shall have preference to special Programme transmission;
 - (b) where the programmes are of the same standard, the programme with wider transmission coverage and longer transmission hour shall have preference.
- 2) Where license cannot be provided in accordance with sub-Article (1) of this Article, it shall be determined by the order of submission of application.

23. Duration of Broadcasting License

License issued for radio and television broadcasting shall remain in force for the following duration:

- where the transmission is at the national level, eight
 years for radio, ten (10) years for television;
- 2) where the transmission is limited to regional level, ten (10) years for radio, twelve (12) years for television:
- 3) where the transmission is limited to a local level, twelve (12) years for radio, fourteen (14) years for television;
- 4) where the transmission is limited to Dire Dawa which is accountable to the federal government, ten (10) years for radio, twelve (12) years for television.
- 5) where the transmission is limited to Addis Ababa and its surroundings, six (6) years for radio and eight (8) years for television.

24. Suspension of Broadcasting License

- 1) Without prejudice to Article 25 of this Proclamation, where a radio or television service licensee violates the provisions of this Proclamation, the Agency can suspend the license.
- 2) The decision of suspension made in accordance with Sub-Article (1) of this Article shall be served to the licensee stating, in writing, the reasons thereto and the effective date of the injunction.
- 3) The Board shall render a decision within eight (8) days of receiving a petition.

ጽ**ጅ፦ የብሮድካስት ፈቃድን ስለ**መሠረዝ

- ፩፡ በዚህ አዋጅ መሠረት የተሰጠ የሬዲዮ ወይም የቴሌ ቪዥን ብሮድካስት አገልግሎት ፌቃድ ከሚከተሉት ምክንያቶች በአንዱ ሊሠረዝ ይችላል ።
 - ሀ) ባለፌቃዱ ፌቃድ ካወጣበት ቀን ጀምሮ በአንድ ዓመት ጊዜ ውስጥ ሥርጭቱን ያልጀመረ መሆኑ ሲረ*ጋ*ንጥ ፡
 - ለ) ባለፈቃዱ ፈቃዱን ያገኘው በተጭበረበረ መንገድ መሆኑ ሲረ*ጋ*ገጥ ፡
 - ሐ) የሥርጭት ጣቢያው ያለበቂ ምክንያት ሥርጭቱን ከአንድ ወር በላይ ሲያቋርጥ ፡
 - መ) ጣቢያው በፍርድ ቤት ትዕዛዝ እንዲዘ*ጋ* ሲወሰን ፡

 - ረ) በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፯ የተመለከቱት ድን*ጋ* ጌዎች ተተሰው ሲገኝ ፡
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ /ሀ/ በተመለከተው በአንድ ዓመት ጊዜ ውስጥ ሥርጭቱን ለመጀመር ከአቅም በላይ የሆነ ችግር ያጋጠመው መሆኑን በወቅቱ ላስ;ታወቀ አመልካች ኤጀንሲው ሥራውን ለመጀመር የሚያስችል ከስድስት ወር የማይበልጥ ተጨማሪ ጊዜ ሊፌትድለት ይችላል ።

<u>ጽ፯፦</u> የፌቃድ ክፍደ

- ፩· ማንኛውም የሬዲዮ ወይም የቴሌቪዥን ብሮድካስት አገልግሎት ፈቃድ የተቀበለ ሰው ኤጀንሲው የሚወስ ነውን ዓመታዊ የፈቃድ ክፍደ መክፈል አለበት ።
- ፪· የፌቃድ ክፍያው የመንግሥት የበጀት ዓመት በተጠ ናቀቀ በ፰ ቀናት ውስጥ ካልተከፈለ ለዘገየበት ለእያን ዳንዱ ወር ፮ ፐርሰንት መቀጫ እየታከለበት ይከፍላል። ሆኖም የመቀጫው ጠቅላላ ድምር ከፌቃድ ክፍያው ከ፱ ፐርሰንት ሊበልጥ አይችልም።

<u>ክፍል አራት</u> ስለሥር<mark>ጭት ፕሮግ</mark>ራም

<u>የ፯፦ የፕሮግራም </u>መርህ

- ፩· ማንኛውም ለሥርጭት የሚቀርብ ፕሮግራም የተለያዩ አመለካከቶችን በማንጸባረቅ ሕብረተሰቡን በአጠቃላይ እንዲያገለግል ሚዛናዊ ሆኖ መቅረብ አለበት።
- ፪· ማንኛውም ለሥርጭት የሚቀርብ ፕሮግራም ይዘቱና ምንጫ ትክክለኛ መሆኑ መረጋገጥ አለበት ፡
- ፫፦ ማንኛውም ዜና ከአድልዎ የጸዳ። ትክክለኛና ሚዛናዊ መሆን አለበት።
- ፬፦ ማንኛውም ለሥርጭት የሚቀርብ ፕሮግራም ፤
 - υ) የሰው ልጆችን ሰብዕና ፡ ነፃነትና ሥነ ምግባርን የሚፃረርና የሌሎችን እምነት የሚያንኳስስ ፡
 - ለ) በመንግሥት ዐተታ ወይም በሕገ መንግሥቱ መሠረት በተቋቋመው የመንግሥት አስተዳደር ወይም በአገር መከላከያ ኃይል ላይ የወንጀል ድርጊት የሚፈጽም ፡
 - ሐ) የግለሰብን ፡ የብሔር/ብሔረሰብንና የሕገብን እንዲሁም የድርጅትን ስም የሚያጠፋና በሐሰት የሚወንጅል ፡
 - ማ) ብሔረሰብን ከብሔረሰብ የሚያጋጭ ወይም በሕዝቦች መካከል የእርስ በርስ ግጭት የሚያ ነሳሳ :

25. Revocation of Broadcasting License

- A radio or television broadcasting service license issued in accordance with this Proclamation may be revoked on any one of the following grounds:
 - (a) where it is confirmed that the licensee has failed to commence transmission within one(1) year of receiving the license;
 - (b) where it is confirmed that the license is obtained by fraudulent means;
 - (c) where the broadcasting station suspends its transmission for more than one (1) month without good cause;
 - (d) where a court orders the closure of the station;
 - (e) where the licensee, by his own initiation, requests to stop the work;
 - (f) where the provisions of Article 27 of this Proclamation are violated.
- 2) Where a licensee in due time notifies the Agency the existence of force majuer to commence transmission within one (1) year as provided in Sub-Article (1) (a) of this Article, the Agency may give an additional time intended to enable the commencement of the transmission which shall not exceed six months.

26. License Fee

- 1) Any person who has received a radio or television broadcasting service license shall pay an annual license fee as determined by the Agency.
- 2) Where the license fee is not paid within sixty (60) days after the end of the Government fiscal year, a penalty of 5% shall be added for each month; however, the total amount of penalty shall not exceed 50% of the license fee.

PART FOUR

Transmissions of Programmes

27. Programming Principles

- 1) Every transmitted programme shall, by reflecting varying view points, serve the public at large through balanced presentations.
- 2) Every transmitted programme shall ascertain the accuracy of its source and content.
- 3) Every news shall be accurate, balanced and free from partiality.
- 4) Any transmitted programme shall not:
 - (a) violate the dignity and liberty of mankind, the rules of good behaviour or undermine the belief of others;
 - (b) commit a criminal offense against the security of the State, the constitutionally established Governmental Administration or the Defense Force of the country;
 - (c) maliciously accuse or defame individuals, Nation/Nationalities, people or organizations;
 - (d) instigate dissension among nationalities or cause to initiate dissension among peoples;
 - (e) incite war.

ሸኟ፦ የልጆችን ደህንነት ስለመጠበቅ

- ፩· የልጆችን አመለካከት። ስሜትና አስተሳሰብ ሊጕዱ የሚችሉና ወደአልተፈለን አቅጣጫ እንዲያዘነብሉ የሚንፋፉ ሥርጭቶችን ልጆች ሊመለከቱና ሊያዳምጡ በሚችሉበት ሰዓት ማስተላለፍ የተከለከለ ነው።
- ፪· ከምሽቱ ፭ ሰዓት በኋላ ልጆች የቴሌቪዥንና የሬዲዮ ሥር•<mark>ድቶችን ሊ</mark>መለከቱ ወይም ሊያዳምጡ አይችሎም ብሎ መገመት ይቻላል ።

ጵ፬፦ ክልላዊ ፕሮግራም

አንድ የተወሰን ክልል ወይም አካባቢ ብቻ ለማገልገል የተቋቋመ የሥርጭት ጣቢያ ከሳምንታዊ የሥርጭት ጊዜው ውስጥ ቢያንስ ኟ ፐርሰንት በራሱ አነሳሽነት በክልሉ ወይም በአካባቢው ውስጥ ለተዘጋጀ ፕሮግራም ማዋል አለበት ።

፴∙ ማስታወቂያዎች

- ፩· ማስታወቂያ ከሌሎች ፕሮግራሞች የተለየ መሆኑ በግልጽ እንዲታወቅ ሆኖ መተላለፍ አለበት ፡፡ በሌሎች ፕሮግራሞች ይዘት ላይ ተጽዕኖ ማድረግም የለበትም ፡፡
- ፪· የንግድ ማስታወቂያ እውነተኛ ፡ የማያሳስትና ሕጋዊ የንግድ እንቅስቃሴን የሚያመለክት መሆን አለበት ።
- ፫፦ የሌላውን ምርትና አገልግሎት በማተላላት ወይም በማንኳስስ ማስታወቂያ ማስተላለፍ የተከለከለ ነው ፣
- የሥርጭት ጊዜው እስከ ጵ ደቂቃ በሆነ በማናቸውም
 ፕሮግራምና በሕፃናት ፕሮግራም ጣልቃ ማስታወቂያ
 ማስተላለፍ የተከለከለ ነው ።

<u> ፴፩</u>፦ የተከለከለ ማስታወቂያዎች

የሚከተሉት ማስታወቂያዎች በማናቸውም ብሮድካስተር እንዳይተላለፍ ተከልክሏል ።

- 8· የሲጋራና ሲጋራ ነክ የሆኑ ማስታወቂያዎች ፡
- ፪. ማናቸውም የአደንዛኘናነት ባህርይ ያላቸው ዕጾችን የሚመለከብ፡ ማስታመቂያዎች ፡
- ፫፦ የአልኮል *ማ*ጠናቸው ከ፲፪ ፐርሰንት በላይ የሆኑ ማጠጣችን የሚማለከቱ ማስታወቂያዎች ፡
- ፵፡ ማናቸውም ያለ ሐኪም ትዕዛዝ ሊሰጡ የማይችሉ
 መደታንሂቶችን በቀጥታ ተጠቃሚ እንዲገዛ የሚገፋፉ
 ማስታወቂያዎች ፡
- ¿· ሌሎች በሕግ የሚከለከሉ ማስታወቂያዎች ፡

፴፪፦ ለማስታ:ወቂያ የሚመደብ ጊዜ

የማስታወቂያ ጣቢያ ካልሆነ በቀር በማናቸውም የሥርጭት ጣቢያ ለማስታወቂያ የሚመደበው ጊዜ ከየዕለቱ የሥርጭት ሰዓት ከ፳ ፐርሰንት መብለጥ የለበትም ፡፡

፴፫፦ በስፖንሰር ስለሚቀርብ ፕሮ*ግራ*ም

- ፩· በስፖንሰር የሚቀርብ ፕሮግራም ይዘትና የጊዜ ሥሌዳ በስፖንሰሩ ተጽፅኖ ሥር መውደቅ የለበትም ። በተለይም ፕሮግራሙ የስፖንሰሩን ምርት ወይም አገልግሎት እንዲሸጥ ወይም እንዲከራይ መቀስቀስ የለበትም ።
- ፪· ማስታወቂያ እንዳይነገርላቸው በሕግ የተከለከሉ
 ምርቶችን የሚያመርቱ ወይም የሚሸጡ ወይም አገል
 ግሎቶችን የሚያቀርቡ ሰዎች ስፖንሰር ሊሆኑ
 አይችሉም ።
- ፫· በስፖንሰሩና በጣቢያው መካከል ስምምነት ካልተ ደረገ በቀር ስፖንሰር በተደረጉ ፕሮግራሞች ጣልቃ ሌሎች የንግድ ማስታወቂያዎች እንዲገቡ አይፈ ቀድም ።
- በስፖንሰር በሚቀርብ ፕሮግራም የስፖንሰር
 አደ፡ራ-ጊው ስም በደንስ በፕሮግራም መጀመሪያና
 መጨረሻ ላይ መገለጽ አለበት ።

28. Protecting the Well Being of Children

- 1) Programmes that corrupt the outlook of children, harm their feelings and thinking, encourage them to undesirable behaviour shall not be transmitted at hours, during which children normally watch or listen to such programmes.
- 2) Children are presumed not to watch or listen to television or radio transmission after 11:00 O'clock in the evenings.

29. Regional Programme

A broadcasting station established to serve a definite region or locality shall devote at least 20% of its weekly transmission time for self-initiated programmes produced in the region or locality concerned.

30. Advertisements

- An advertisement shall be transmitted in a manner that clearly differentiates it from other programmes. It shall not also affect the contents of other programmes.
- 2) Commercial advertisement shall be truthful, not misleading and publicise lawful trade activities.
- 3) The transmission of malicious or undermining advertisement on the products and services of others is prohibited.
- 4) Broadcasting advertisement interrupting any programme whose transmission time is upto 20 minutes and children's programme is prohibited.

31. Prohibited Advertisements

Any broadcaster shall not transmit the following advertisements:

- 1) cigarette and cigarette related advertisements;
- 2) advertisements related to narcotic drugs;
- 3) advertisements of liquors with more than 12% alcholic content;
- 4) advertisements which encourage users to buy medicine which cannot be administered without medical prescription;
- 5) other advertisements prohibited by law.

32. Allocation of Advertisement Period

Unless otherwise it is an advertisement broadcasting agency, any broadcasting station shall not allocate more than 20% of its daily transmission time for advertisement.

33. Sponsored Programme

- 1) The content and time table of sponsored programme shall not fall under the influence of the sponsor. Especially, the sponsored programme shall not agitate the sale or hire of the sponsor's products or services.
- 2) Persons who produce or sell goods or render services whose advertisement is prohibited by law shall not be sponsors.
- 3) Unless otherwise agreed between the sponsor and the station, other commercial advertisements could not be transmitted within sponsored programmes.
- 4) The name of the sponsor shall be announced at least at the beginning and end of every sponsored programme.

ክፍል አምስት የባለፈቃድ ግዴ*ታዎች*

፴፬፦ ተጠሪን ስለማሳወቅ

- ፩· ባለል.ቃዱ ለሚያሰራ፡ጨው ፕሮግራም ኃላፊ አድርጕ የመደበውን ሰው ለኤጀንሲው ማስታወቅ አለበት። በኃላፊነት የተመደቡት ሰዎች ከአንድ በላይ ከሆኑ የእያንዳንዱ ሰው የኃላፊነት ድርሻ በግልጽ ተለይቶ መታወቅ አለበት።
- g. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ድን*ጋጌ* የባለፊ*ቃዱን* ኃላፊንት አያስቀረውም።

፴፮፦ *"ፕሮግራ*-ም ቀርጾ ስለ*ሚያ*ገ!

- ፩፡ ባለፈ.ቃዱ ዜናን ጨምሮ ያሰራጨውን ፕሮግራም ለ፰ ቀናት ቀርጾ ማስቀመጥ አለበት፡ በፕሮግራሙ ውስጥ ቀደም ሲል የተቀረጸ ፕሮግራም ወይም ፊልም ተካትቶ ከሆን አብሮ መቀመጥና በተፈለገ ጊዜ ሊገኝ መቻሉ መረ.ጋገጥ አለበት።
- ፫· ለቁጥጥር ወይም የቀረበ ስሞታን (ቅሬታን) ለመመ ርመር አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ባለፌቃዱ የያዘውን ፕሮግራም ቅጅ በራሱ ወጭ ለኤጀንሲው ወይም በሕግ መሠረት ጉዳዩን ለሚመለከተው አካል የማቅረብ ግዴታ አለበት።

፴፮፦ መረጃ ስለመስጠት

ማንኛውም ብሮደካስተር በኢየንዳንዱ ሥርጭት መጀመ ሪያና መጨረሻ ላይ የሥርጭት ጣቢያውን ስም መግለጽ አለበት፡ የፕሮግራሙ አዘጋጅም በፕሮግራሙ መጀመሪያ ወይም መጨረሻ በስም መጠቀስ አለበት።

፴፫፦ ጣቢያን ለቁጥጥር ክፍት ስለማድረግ

- ፩፡ ማንኛውም ባለፈቃድ የዚህ አዋጅ ደን*ጋጌ*ዎች መከበራ ቸውን ለማረ*ጋገ*ጥ ቁጥጥር እንዲያደርግ ኤጀንሲው በአግባቡ ሥልጣን የሰጠው ሥራተኛ ሲጠይቀው ወደ ሥርጭት ጣቢያው ነብቶ ምርመራ እንዲያካሂድ የመፍ ቀድና የሚጠየቁ ሰነዶችንም የማቅረብ ግዴታ አለበት።
- ባለፌቃዱ ለቁጥጥር የመጣሙ ሰው ይህን ተግባር እንዲ ፌጽም የተወከለበትን ማስረጃ በቅድሚያ መጠየቅና ማረጋገጥ ይችላል።

፰· አስቸኳይ *መንግሥ:*ታዊ *መግለጫዎችን* ስለማስተላለፍ

- ፩· የዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፮ ቢኖርም፡ ማንኛውም ብሮድካ ስተር ሕገመንግሥታዊ ሥርዓቱን አደጋ ላይ የሚጥል ሁኔታ ሲከሰት፡ የተፈጥሮ አደጋ ሲያጋጥም ወይም የሕዝብን ጤንነት አደጋ ላይ የሚጥል በሽታ በመከሰቱ ምክንደት የፌዴራሉ መንግሥት ወይም የክልል መስተ ዳድሮች የሚሰጣቸውን አስቸኳይ መግለጫዎች ያለክፍያ ማስተላለፍ አለበት።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከተው እንደተ ጠበቀ ሆኖ ሌሎች መንግሥታዊ፡ ሕዝባዊም ሆኑ የግል ማስታወቂያዎች በሚተላለፉበት ጊዜ ብሮድካስተሩ ተመጣጣኝ ክፍያ የመጠየቅ መብቱ የተጠበቀ ነው።

PART FIVE

Obligations of a Licensee

34. Notification of Responsible Person

- 1) The licensee shall notify the Agency the person who has been assigned to be responsible for the transmitted Programme. Where several persons have been assigned for the position of responsibility, the accountability of each shall be clearly set and identified.
- 2) The provision of Sub-Article (1) of this Article shall not relieve the licensee of his responsibility.

35. Keeping of Programme Record

- 1) The licensee shall keep the record of every transmitted programme, including news, for sixty (60) days. Where the programme contains a previously recorded programme or film such programme record shall be kept wholly and it should be insured that it is accessable when required.
- 2) Where a grievance is forwarded on a programme before the expiry of the time limit specified in Sub-Article (1) of this Article, the obligation shall remain in force until the case is decided in accordance with the appropriate law.
- 3) Where a programme is needed for inspection or to investigate a compliant (grievance) lodged against it, the licensee at his own expense shall provide a copy of the programme to the Agency or any other organ authorised by law to look into the case.

36. Providing Information

Every broadcaster shall announce the name of the station at the beginning and end of every transmission. The producer of the programme shall also be mentioned by name at the beginning or end of the programme.

37. Opening the Station for Inspection

- 1) Every licensee, where required by an employee of the Agency who is duly authorized to ensure and inspect the implementation of the provisions of this proclamation, shall allow him to investigate the broadcasting station and provide him with the required documents.
- 2) The licensee can initially request and identify the authorization document of the inspector who came to perform the task.

38. Transmission of Emergency Governmental Statements

- 1) Notwithstanding Article 26 of this Proclamation, where an incident that endangers the constitutional order of the country or a natural disaster or an epidemic that threatens the public health occurs, every broadcaster shall transmit without remuneration emergency statements given by the Federal Government or State Administrations.
- 2) Without prejudice to the provision of Sub-Article (1) of this Article, the right of the broadcaster to demand appropriate remuneration when transmmitting other governmental, public or private advertisements is respected.

- ፩· ማንኛውም ብሮድካስተር ባስተላለፈው ፕሮግራም መብቴ ተንክቷል ወይም በአግባቡ አልቀረበም ለሚል ሰው ስለጉዳዩ መልስ ለመስጠት ያለውን መብት ማክበር አለበት።
- ፪· ብሮድካስተሩ መልስ ሰጭው የሚሰጠውን መልስ በተ መጣጣኝና በተመሳሳይ ጊዜ በግልጽ የማስተላለፍ ግዴታ አለበት።

ሟ· የፖለቲካ ፕሮግራሞችንና መግለጫዎችን ስለማሠራጨት

- §· ማንኛውም ብሮድካስተር አግባብ ባለው ሕግ መሠረት ተመዝግበው የሚንቀሳቀሱ የፖለቲካ ፓርቲዎችና የምርሜ ተወዳዳሪዎች በምርሜ ወቅት ዓላማቸውንና ፕሮግራሞቻቸውን ለሕዝብ እንዲያስተዋውቁ ወይም መግለሜ እንዲያስተላልፉ ነፃ የአየር ጊዜ መመደብ አለበት፡ አፈጻጸሙም ኤጀንሲው በሚያወጣው መመ ሪያ መሠረት ይወሰናል።
- ፪· የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ድንኃኔ እንደተጠበቀ
 ሆኖ ማንኛውም የፖለቲካ ፓርቲ ወይም ዕናጩ ተወዳዳሪ
 የፖለቲካ ማስታወቂያ ማስተላለፍ ይችላል።
- ፫· ለፖለቲካ ማስታወቂያ የሚጠየቀው ክፍያ ለንግድ ማስታወቂያ ከሚጠየቀው ክፍያ ሊበልዋ አይችልም።
- ፬· የሥርጭት ጊዜ የተሰጠው ፓርቲ ወይም ተወዳዳሪ ግለሰብ ለተሠራጨው ፕሮግራም ወይም መግለጫ ሕጋዊነት ኃላፊ ይሆናል።

ክፍል ስድስት ልዩ ልዩ ድን*ጋጌዎ*ች

<u> ፵፩</u>፦ ቁተጥር የማድረግ ሥልጣን

- ፩· ኤጀንሲው የዚህ አዋጅ ድንጋጌዎችና በዚህ አዋጅ መሥረት የሰጣቸው ውሳኔዎች መከበራቸውን ለማረ ጋገጥ ኢንስፔክተሮችን ለመመደብ ይችላል።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የተመደበ ኢንስፔክተር የብሮድካስት አንልግሎት በሚያካሂድ ድርጅት ውስጥ በሥራ ሰዓት ለመግባትና ቁጥተር ለማድረግ ይችላል።
- ፫· ኢንስፔክተሩ ማንኛውንም የብሮድካስት መሣሪያ ለመ መርመር። አግባብ ያላቸውን ሰነዶች ለማየትና ቅጅው እንዲሰጠው ለመጠየቅ ይችላል።
- ፟፟ ኢንስፔክተሩ ቁኅጥር ወደሚያደርግበት ሥፍራ ለመግባት ለሥራው የተወከለበትንና የመታወቂያ ወረቀቱን ማሳየት አለበት።

፵፱· ቅጣት

- - ሀ) የዚህን አዋጅ አንቀጽ ፲፯(፩) በመተላለፍ ጥፋት የፌጸመ ማንኛውም ሰው ከ፫ዓመት በማይንስና ከጅ ዓመት በማይበልጥ አሥራት እና ከብር ፲ሺ በማይ ንስና ከብር ፳ሺ በማይበልጥ የኅንዘብ መቀጮ ይቀጣል።
 - ለ) የዚህን አዋጅ አንቀጽ ፴፯ ወይም ፴፱ በመተላለፍ ጥፋት የፌጸመ ባለፈቃድ ከ፩ ዓመት በማያንስና ከ፫ዓመት በማይበልጥ እሥራትና ከብር ፩ሺ በማያ ንስና ከብር ፲ሺ በማይበልጥ የጎንዘብ መቀጮ ይቀጣል።

39. The Duty to Respect the Right to Reply

- 1) The broadcaster is duty bound to respect the right of a person to give reply concerning an issue when he alleges that a transmitted programme has encroached on his right or failed to be presented properly.
- 2) The broadcaster has an obligation to clearly transmit the reply statement in a proportional and similar time

40. Transmission of political Programmes and Statements

- 1) Every broadcaster shall allocate free air time, for political parties and candidates registered in accordance with the relevant law, to publicize their objectives and programmes to the people or transmit statements during election period. The implementation shall be set out by a directive to be issued by the Agency.
- 2) Without prejudice to Sub-Article (1) of this Article, any political party or candidate can transmit political advertisement.
- 3) The charges for political advertisement shall not exceed that of commercial advertisement.
- 4) The party or private candidate provided with air time shall be responsible for the legality of the programme or statement transmitted.

PART SIX

Miscellaneuous Provisions

41. Power of Inspection

- The Agency can assign inspectors who enable it to ensure that the provisions of this Proclamation and decisions rendered in accordance with this Proclamation have been respected.
- 2) An inspector assigned in accordance with sub-Article (1) of this provision is empowered to enter and inspect a broadcasting service organization during working hours.
- 3) The inspector is empowered to examine any broadcasting instruments, refer to relevant documents and demand a copy thereof.
- 4) When the inspector enters into the inspection site, he shall show his work authorization and identity papers.

42. Penalty

- 1) Unless a higher penalty is provided for in the Penal
 - (a) Whosoever is found guilty of violating Article 17 (1) of this Proclamation shall be punishable with imprisonment not less than three years but not exceeding five years and with fine not less than Birr 10,000 and not exceeding Birr 20,000.
 - (b) Any licensee who is found guilty of violating Article 37 or 39 of this Proclamation shall be punishable with imprisonment not less than one year but not exceeding three years and with fine not less than Birr 5,000 and not exceeding Birr 10,000.

- ሐ) የዚህን አዋጅ አንቀጽ ፴፡ ፴፩፡ ፴፪፡ ወይም ፴፫ በመተላለፍ ጥፋት የፈጸመ ባለፌቃድ ከ፯ወር በማያንስ እና ከ፪ ዓመት በማይበልጥ እሥራት እና ከብር ፲ሺ በማያንስና ከብር ፶ሺ በማይበልጥ የኅንዘብ መቀጮ ይቀጣል።
- ማ) የዚህን አዋጅ አንቀጽ ፳፰፡ ፴፬፡ ፴፭፡ ፴፭፡ ወይም ፵ በመተላለፍ ጥፋት የፈጸመ ባለፈቃድ ከ፩ ዓመት በማያንስ እና ከ፫ ዓመት በማይበልጥ አሥራት እና ከብር ፲፭ሺ በማያንስና ከብር ፶ሺ በማይበልጥ የጎንበብ መቀጮ ይቀጣል።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከቱት ድንጋጌ
 ዎችን በመተላለፍ የተፈጸመው ጥፋት በሕግ የሰውነት
 መብት በተሰጠው አካል የሆነ እንደሆነ አነስተኛውና
 ከፍተኛው የንንዘብ መቀጮዎች ሦስት እጥፍ ይሆናሉ።

፵፫፦ ስለው፡ርስ

በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፯(፬) የተመለከተውን ድን*ጋጌ* በመተ ላለፍ አማባብ ባለው የወንጀለኛ መቅጫ ሕግ ጥፋተኛ ሆኖ የተንኝ ሰው ከዋናው ቅጣት በተጨማሪ ለብሮድካስት ያዋለው ንብረቱ ይወረሳል።

፵፬ የሌሎች ሕሎች ተልጸማነት

- ፩· የዚህ አዋጅ ድን*ጋጌዎች* እንደተጠበቁ ሆነው የፕሬስ አዋጅ ቁጥር ፴፬/፲፱፻፹፭ ከአንቀጽ ፯ እና ከአንቀጽ ፲፫ በስተቀር ሌሎች አግባብ ያላቸው ድን*ጋጌዎ*ች በብሮድ ካስት አገልግሎት ላይ ተፈጸሚ ይሆናሉ።
- ፼ የዚህን አዋጅ ድንጋጌዎች የሚቃረን ማንኛውም ሕግ
 በዚህ አዋጅ ውስጥ የተመለከቱ ጉዳዮች በሚመለከት
 ተልጸሚነት አይኖረውም።

፵፩፦ አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሰኔ ጵ፪ ቀን ፲፱፻፺፩ ዓ·ም· ጀምሮ የጸና ይሆናል።

አዲስ አበባ ለኔ ጽ፪ ቀን ፲፱፻፺፩ ዓ-ም

ዶ/ር ነጋሶ ጊዳዳ የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

- (c) Any licensee who is found guilty of violating Articles 30, 31, 32 or 33 of this Proclamation shall be punishable with imprisonment not less than six months but not exceeding two years and with a fine not less than Birr 10,000 but not exceeding Birr 50,000.
- (d) Any licensee who is found guilty of violating Articles 28, 34, 35, 36 or 40 of this Proclamation shall be punishable with imprisonment not less than one year but not exceeding three years and with fine not less than Birr 15,000 but not exceeding birr 50,000.
- 2) If the person who is found guilty of violating the provisions of Sub-Article (1) of this Article is a juridical person, the penalty in fine shall be three fold of the minimum and maximum penalty provided for each offence.

43. Confiscation

The property used for broadcasting of a person who is found guilty of violating the provision of Article 27 (4) of this Proclamation shall, in addition to the principal penalty, be confiscated.

44. Application of Other Laws

- 1) Without prejudice to the provisions of this Proclamation, the relevant provisions of Press Proclamation No. 34/1992, with the exception of Articles 7 and 13 thereof, shall be applicable.
- 2) Any law which is inconsistent with the provisions of this Proclamation shall not apply to matters provided for under this Proclamation.

45. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 29th day of June, 1999.

Done at Addis Ababa, this 29th day of June, 1999.

NEGASO GIDADA (DR.)
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA